

# Father and son

Frista Nattabira

English and Luganda



Eddawaliwo omusajja nga ye  
Nsangabisibe.

There was a man called Enzo.



Omusajja ono yalina mutabani nga  
ye Mudduawulira.

This man had a son.  
The son's name was Paul.



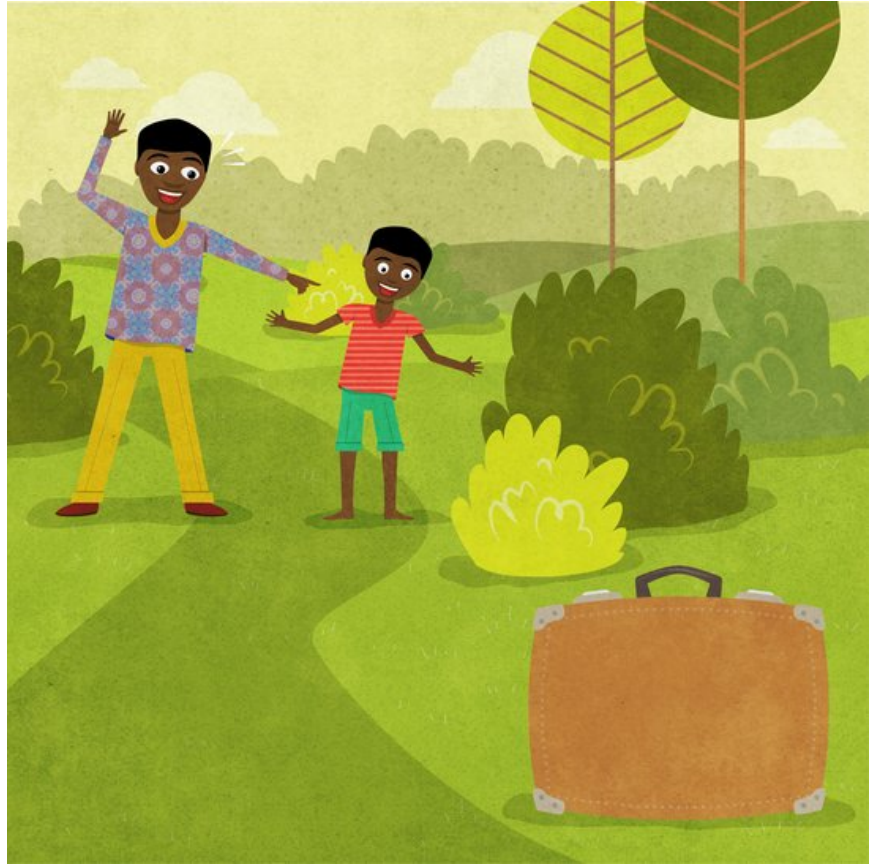


Lumu taata yagamba mutabaniwe  
nti jangu tutambuleko.

One day the man said to his son,  
“Let’s go for a walk.”

Bwe baali batambula, nebasanga  
omugugu omusibe obulungi ennyo.  
Omugugu nga gusanyusa okulaba.

On the way, they saw a very nice  
suitcase. It was packed full.





Taata nakwatibwa amaddu  
nagamba Mudduawuliranti,  
“Situla omugugu ogwetike  
tugutwale eka.”

The man got very excited.  
He said to his son,  
“Pick it up and we will take  
it home.”

Omwana nasitula omugugu neyetikka.

The son did what the father told him to do. Paul put the suitcase on his head and carried it.





Batambulako katonu, omusota  
neguva mumugugu negumugwa  
kubigere!

On the way home, a snake slithered  
out of the suitcase.

It landed on Paul's feet!



Taata ne mutabaniwe batya nnyo era nebasuula omugugu nebadduka.

Father and son were both very scared. Paul dropped the suitcase. They ran away very fast!



# Father and son

Writer: Frista Nattabira

Illustration: Wiehan de Jager

Language: English and Luganda



© African Storybook Initiative, 2015



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY 4.0) Version 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education

[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)  
A Saide Initiative